***Севрюгина Е.В. Толкование понятий «любовь» и «красота» в «Словаре живого великорусского языка» В.И. Даля и поэзии Ф.И. Тютчева. – С. 80– 84.***

Понятия "любовь" и "красота" относятся к этнически и культурно значимым. В современной лингвистической науке их квалифицируют как концепты. Чтобы определить объект языкового анализа в данной статье, необходимо разграничить понятия "концепт" и "значение":

1. Значение слова - понятие, возникшее в русле традиционного (социолингвистического) подхода в языке; термин "концепт", вышедший из недр философии и логики, окончательно сформировался в лингвистической науке в связи с развитием нового направления - психолингвистики, где слово рассматривается с точки зрения его антропоцентрической природы.

2. Концепт и значение принадлежат к разным сферам логики и языка: значение находится в системе языка, концепт - в системе

логических отношений и форм, исследуемых как в языкознании, так и в логике.

1. Концепт и значение находятся на разных уровнях описания слова: значение (сема) - единица операционная, а концепт - предполагаемая.
2. В основе значения лежит логическое определение слова; в основе концепта - представление о нем, предшествующее значению.
3. Г. Фрегге и А. Черч считают значение объемом понятия, а концепт - его содержанием.
4. Наиболее существенным для нас является то, что концепт - это, как правило, абстрактное, культурно значимое, универсальное понятие, сложное по своей структуре. В этом смысле термин "концепт" безусловно шире термина "значение". Значение можно рассматривать и как составной элемент концепта.

Итак, объект нашего анализа - концепты "любовь" и "красота". Так как материалом для исследования функциональной принадлежности данных понятий являются Словарь В.И. Даля и поэзия Ф. И. Тютчева, следует указать принципиальное отличие в словарном и художественном толковании языковых единиц. Толкования слов в словаре даются, как правило, в пределах узуса, на уровне логических дефиниций, и в этом смысле более актуальны как значения, а не как концепты. В художественном сознании любое слово может быть рассмотрено в системе самых разнообразных логико-ассоциативных связей. Но преимуществом словарных статей В. И. Даля является их особая организация: понятия (в частности, "любовь" и "красота") представлены в их системных связях с другими единицами языка, исследуются их парадигматика и синтагматика, а также все их многообразные речевые употребления, характерные для современной В.И. Далю эпохи. Являясь этнически значимыми, данные понятия могут быть рассмотрены как концепты в языковой картине мира 19-го века.

Поэзия Ф. И. Тютчева, принадлежащая к тому же историческому периоду, не могла не впитать в себя общеупотребимых значений концептов "любовь" и "красота". Сравним толкование концепта "любовь" у В. И. Даля и Ф.И. Тютчева.

В словаре В. И. Даля: любовь (любить) любливать кого-что: чувствовать к кому (чему-либо) сильную привязанность, начинаяот склонности до страсти; сильное желание, хотение; избрание и предпочтение кого (чего-либо) по воле (волею) - не рассудком; иногда вовсе безотчетно и безрассудно.

У Ф. И. Тютчева понятие "любовь" в значении "привязанность, направленность на объект (субъект)" представлено в диапазоне, указанном В. И. Далем: от простой склонности до одержимости, страсти. Любовь в значении "устремленность на объект" встречаем в стихотворениях "Весенняя гроза" ("Люблю грозу в начале мая..."), "Осенней позднею порою" ("осенней позднею порою люблю я Царскосельский сад..."), "Я лютеран люблю богослуженье..." и т.д. Важно отметить, что в данных контекстах улавливается импликативная (причинно-следственная) взаимосвязь концептов "любовь" и "красота": в первых двух стихотворениях важна любовь к внешней красоте (грозы и сада); в последнем контексте - любовь к красоте внутренней (имеется в виду глубокий религиозно-философский смысл совершаемого лютеранами обряда).

Любовь в значении "устремленность на субъект" имеет у Ф.И. Тютчева самые разнообразные варианты трактовки: от платонической любви (например, стихотворение "К Н."), до любви - страсти, любви - самоубийства, самоуничтожения, "злой жизни" ("О, как убийственно мы любим...", "Предопределение", "Близнецы", "Ты любишь, ты притворствовать умеешь...").

В художественном сознании Ф.И. Тютчева одно и то же слово может использоваться в противоположных значениях: страсть - это и невинное, возвышенное чувство, и плотское влечение ("Твой милый взор, невинной страсти полный..."). Многозначность и художественная емкость поэтического слова является главной отличительной чертой толкования понятий "Любовь" и "Красота" у Тютчева.

Многие лингвисты, вслед за Ю.С. Степановым, выделяют в структуре концептов основное (базисное) и периферийные (окказиональные) значения. У Тютчева те толкования любви, которые находятся на периферии основного значения, связаны с античной греческой философией, в частности, с милетской и ионийской школами натурфилософов, а также с учением Платона о божественном Эросе и его сублимации. Здесь понятие "Любовь" трактуется как одухотворяющая сила природы, божественная сила духовного восхождения, мировая душа. Религиозно-философское понимание любви мы находим и в словаре В.И. Даля в связи с понятием "Любомудрие": мудрость, жизненная философия; понимание назначения человека и долга его, понимание слияния истины с любовью. Отличительной чертой толкования любви у Даля является употребление им в качестве номинаций понятия "Любовь" слов, ныне устаревших и не употребляемых даже Ф.И. Тютчевым: это фонетические архаизмы (любиться, то есть любить друг друга; любление, то есть любовь; любительный, то есть приятельский и т.д.) и архаизмы лексические (любовный в значении "дружеский, согласный, мирный"). Следует также отметить, что семантическое поле "Любовь" в словаре В.И. Даля большей частью состоит из слов с семантикой действия как взаимного влечения полов. У Ф.И. Тютчева толкования любви более разнообразны и разноплановы.

Теперь сопоставим толкования понятия "Красота" у Ф.И. Тютчев и В.И. Даля. Как и в случае с концептом "Любовь", эталонное, базисное значение концепта "Красота" у Тютчева и Даля совпадают: "свойство прекрасного, отвлеченное понятие красивого, изящного". У В.И. Даля красота по преимуществу понимается как внешняя привлекательность, о чем можно судить по приводимым им в Словаре контекстам: 1. Красота лица, пригожество. 2. Красота слова, изящество выражения. 3. Красота приглядится, а ум впредь пригодится (посл.). Этим значением понимание красоты в Словаре Дале практически исчерпывается, если не учитывать приведенного в статье о красоте омографа "красота" -, устаревшего в своем значении и фонетическом облике, восприниимаемого ныне как историзм в связи с утратой объекта для значенияобозначения, ушедшего вместе с эпохой (красота - род венца из лент и цветов, который ставился на девичнике перед невестой; ленты эти она раздает подругам, которые в песнях оплакивают девичью красоту).

У Ф.И. Тютчева можно выделить четыре основных направления,

по которым реализуется значение концепта "Красота":

1. Внешняя красота, лишенная внутреннего содержания ("И счастья нету в вас, бездушные картины, Вы мертвы, и от вас дух жизни улетел...");

1. Внутренняя красота, проявленная внешне ("Восток белел. Ладья катилась...", "Чародейкою зимою..." и т.д.);
2. Прекрасное, скрытое в безобразном ("Осенний вечер", "Обвеян вещею дремотой...");

4. Красота - прекрасный образ, персонифицированные образы красоты ("Рим ночью", "Душа моя - Элизиум теней", "Саконтала" и т.д.).

Что касается внешних способов выражения понятия "Красота", то у В.И. Даля его толкование дается под общей рубрикой "Краса" - слова, ныне устаревшего и являющегося фонетическим архаизмом; также? как и приведенные В.И. Далем слова "красовитушка", "краля", "красен". Встречаются здесь и лексические архаизмы (красный в значении красивый), и историзмы (красовуль, красоуля - монастырская чашка), и омонимы (красен - красавец, здоровяк и начало порчи хвойного дерева, краснота).

На основании проведенных наблюдений можно сделать следующие выводы:

1. Толкования концептов "Любовь" и "Красота", приведенные в "Словаре живого великорусского языка" В.И. Даля характеризуют языковое сознание его эпохи, не теряя при этом своей общечеловеческой значимости.

2. Несмотря на то, что все окказиональные употребления понятий "Любовь" и "Красота" в поэзии Ф.И. Тютчева базируются на их общеупотребимых толкованиях, поле любви и красоты в тютчевском художественном мировоззрении значительно расширяется. Понятия "Любовь" и "Красота" в лирике поэта относятся не только к универсальной и социоэтнической языковой картине мира, но и являются составными элементами авторского идиостиля.